

K-G PACKAGING  
8001 KEELE STREET, P.O BOX 89  
CONCORD; L4K 1Y8; ONTARIO  
CANADA 905--669-9855

**PRODUIT: 03346-01-002 KROWN KLFSM CHAIN LUBE****Section 01: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ**

FABRICANT..... K-G PACKAGING INC.  
8001 KEELE STREET P.O. BOX 89  
ONTARIO  
CANADA  
L4K 1Y8  
CANUTEC EMERGENCY #:1-613-996-6666(24HR)  
03346-01-002 KROWN KLFSM CHAIN LUBE  
NOM DE PRODUIT.....  
FAMILLE CHIMIQUE..... MELANGE.  
POIDS MOLECULAIRE..... NON APPLICABLE.  
FORMULE CHIMIQUE..... MELANGE.  
NOMS DE MARQUE ET SYNONYMES..... 03346-01-002 KROWN KLFSM CHAIN LUBE  
USAGE DE PRODUIT..... LUBRIFIANT.

**Section 02: COMPOSITION/INGREDIENTS SUR LES COMPOSANTS**

INGREDIENTS DANGEREUX	%	LIMITES D'EXP	#C.A.S.	DL/50, VOIE, ESPECE	CL/50 VOIE, ESPECE
1,1-DIFLUOROETHANE	7-13	1000	75-37-6	NON DISPONIBLE	383000 ppm (4 h) RAT - INHAL

**Section 03: IDENTIFICATION DES DANGERS**

VOIE DE PENETRATION  
INGESTION..... PEUT CAUSER DES MAUX DE TÊTE, DES NAUSEES, DES VOMISSEMENTS ET DES FAIBLESSES.  
INHALATION AIGUE..... AGENT(S) DE PROPULSION - SIMPLE ASPHYXIANT.  
CONTACT AVEC LES YEUX..... PEUT CAUSER DES IRRITATION.  
ABSORPTION PAR LA PEAU..... AUCUNE DONNEES DISPONIBLE POUR LE MELANGE DE CE PRODUIT.  
CONTACT AVEC LA PEAU..... PEUT CAUSER DES IRRITATION.  
EFFETS D'EXPOSITION AIGUE..... VERTIGES, NAUSEES. IRRITATION DES YEUX ET DE LA PEAU.  
EFFETS D'EXPOSITION CHRONIQUE  
LIMITE D'EXPOSITION DU PRODUIT..... VOIR SECTION II.

**Section 04: PREMIER SOINS**

PREMIERS SECOURS EN CAS ..... CONTACT AVEC LES YEUX: RINCER LES YEUX A GRANDE EAU PENDANT AU MOINS 15  
D'URGENCE D'URGENCE MINUTES ET CONSULTER UN MEDECIN. CONTACT AVEC LA PEAU: LAVER LA PEAU ATTEINTE A L'EAU ET AU SAVON DOUX. INHALATION: SORTIE LA VICTIME AU GRAND AIR. INGESTION: NE PAS FAIRE VOMIR. OBTENIR IMMEDIATEMENT DES SOINS MEDICAUX.

**Section 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

TEMPERATURE D'AUTO IMFLAMMATION..... NON DÉTERMINÉ.  
PROCEDURES SPECIALES..... ON PEUT UTILISER L'EAU PROVENANT DES GICLERS DE PULVERISATION POUR REFROIDIR LES CONTENANTS FERMES ET EMPECHER UN AUGMENTATION DE LA PRESSION LORS DE L'EXPOSITION A DES TEMPERATURES EXTREMES. PORTER UN APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME ET DES VETEMENTS DE PROTECTION.  
INFLAMMABILITE..... PAS UN PRODUIT INFLAMMABLE.  
SI OUI, SOUS QUELLES CONDITIONS?..... CHALEUR EXCESSIVE, ETINCELLES ET FLAMMES.  
MOYENS D'EXTINCTION..... DIOXYDE DE CARBONE, POUDRE CHIMIQUE, MOUSSE.  
POINT D'ECLAIR (C), EN COUPELLE FERMEE .. >185C.  
TAG  
SEUIL MAXIMAL D'INFLAMMABILITE..... NON DISPONIBLE.  
(% VOLUME)  
SEUIL MINIMAL D'IMFLAMMABILITE..... NON DISPONIBLE.  
(% VOLUME)  
DONNEES SUR LES RISQUE D'EXPLOSION.  
SENSIBILITE AUX DECHARGES STATIQUES..... NON APPLICABLE.  
SENSIBILITE AUX CHOCS..... NON APPLICABLE.  
PRODUITS DE COMBUSTION  
PRODUITS..... VAPEUR ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA COMBUSTION EST INCOMPLETE.  
PROJECTION DE LA FLAMME- AEROSOL  
EST CLASSEE COMME:..... 0 cm.  
RETOUR DE FLAMME..... NON.

**PRODUIT: 03346-01-002 KROWN KLFM CHAIN LUBE****Section 06: MESURES DE DÉCHARGEMENT ACCIDENTEL**

PROCÉDURES DE NETTOYAGE ..... ELOIGNER TOUTE SOURCE D'IGNITION. UTILISER UN MATERIAU ABSORBANT INERTE ET  
 FUITE/DEVERSEMENT ..... DES OUTILS QUI NE PRODUISENT PAS D'ÉTINCELLES. EVITER D'INHALER LES VAPEURS.  
 AERER L'ENDROIT. EMPECHER L'ACCES AUX COURS D'EAU.

**Section 07: MANUTENTION ET ENTREPOSAGE**

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE..... GARDER A L'ECART DES SOURCES DE CHALEUR, ETINCELLES, OU FLAMMES.  
 CONTROLES D'INGENIERIE..... VENTILATION - LOCALE (MECANIQUE LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON  
 CONTINUE.  
 PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LA ..... RANGER DANS UN ENDROIT FRAIS ET BIEN AERE, DONT LA TEMPERATURE D'EXCEDE PAS  
 MANUTENTION ET L'ENTREPOSAGE ..... 50 DEG C.  
 MATIERES SYNERGIQUES..... AUCUN CONNU.

**Section 08: PROTECTION DE L'EXPOSITION CONTROLS/PERSONAL**

GANTS/TYPE..... HABITUELLEMENT PAS EXIGE.  
 RESPIRATOIRE/TYPE..... LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON CONTINUE, ON RECOMMANDE D'UTILISER  
 UN RESPIRATEUR DU TYPE A CARTOUCHE (NIOSH/MSHATC 23C OU EGALER.  
 YEUX/TYPE..... VERRES DE SECURITE.  
 CHAUSSURES/TYPE..... PAS NORMALEMENT REQUIS.  
 AUTRE/TYPE..... NON REQUIS.

**Section 09: PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

ETAT PHYSIQUE..... AEROSOL.  
 APPARENCE..... BRUN FONCE.  
 ODEUR..... NON DISPONIBLE.  
 SEUIL DE L'ODEUR..... NON DISPONIBLE.  
 PRESSION DE VAPEUR(PSIG)(AER)..... 60-70.  
 @ 20 C  
 POINT D'EBULLITION..... NON DETERMINE(E).  
 TAUX D'EVAPORATION..... ELEVE.  
 ACETATE DE BUTYLE NORMALE  
 DENSITE DE VAPEUR (AIR=1)..... PLUS DE 1.  
 (PAR POIDS)  
 SOLUBILITE DANS L'EAU g/L (20°C)..... INSOLUBLE.  
 pH..... NON APPLICABLE.  
 DENSITE (LIQUIDE)..... 0.84-0.90.  
 COEFFICIENT DE REPARTITION EAU/HUILE..... NON DISPONIBLE.  
 POINT DE CONGELATION:(°C)..... NON DISPONIBLE.  
 % DE LA VOLATILITE DE AEROSOL..... NON DISPONIBLE.  
 (PAR POIDS)

**Section 10: STABILITE ET REACTIVITE**

PRODUITS DANGEREUX DE  
 DECOMPOSITION..... VAPEURS ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA  
 COMBUSTION EST INCOMPLETE.  
 STABLE CHIMIQUEMENT:  
 OUI..... SOUS DES CONDITIONS NORMALES.  
 NON, QUELLES CONDITIONS?..... NON APPLICABLE.  
 COMPATIBILITE AVEC D'AUTRES SUBSTANCES.  
 NO, LESQUELLES?..... OXYDANTS PUISSANTS.  
 REACTIVITE, SOUS QUELLES CONDITIONS?.... NON APPLICABLE.

**Section 11: RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITE**

EFFETS DE REPRODUCTION..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET NUISIBLE SUR LA  
 REPRODUCTION N'EST PRESUME.  
 IRRITATION DU PRODUIT..... INCONNU(E).  
 CAPACITE DE SENSIBILISATION DU PRODUIT.. INCONNU(E).  
 CANCEROGENICITE DU PRODUIT..... LES ELEMENTS CONSTITUTIFS DE CE PRODUIT NE SONT PAS INSCRITS COMME  
 CANCEROGENES PAR LE NTP (NATIONAL TOXICOLOGY PROGRAM). ILS NE SONT PAS  
 REGLEMENTES COMME TELS PAR L'OSHA (OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH  
 ADMINISTRATION) ET N'ONT PAS ETE EVALUES PAR LE CIRC (CENTRE INTERNATIONAL DE  
 RECHERCHE SUR LE CANCER) NI PAR L'ACGIH (AMERICAN CONFERENCE OF  
 GOVERNMENTAL INDUSTRIAL HYGIENISTS).  
 TERATOGENESE..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET TERATOGENE NUISIBLE N'EST  
 PRESUME.  
 MUTAGENESE..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET MUTAGENE NUISIBLE N'EST  
 PRESUME.

**Section 12: RENSEIGNEMENTS ECOLOGIQUE**

ENVIROMENTAL..... NON DISPONIBLE.

**PRODUIT: 03346-01-002 KROWN KLFSM CHAIN LUBE****Section 13: DECHETS**

METHODE D'ELIMINATION..... NE PAS PERFORER OU JETER LES CONTENANTS AU FEU, MEME VIDES. ELIMINER CONFORMEMENT A LA REGLEMENTATION LOCALE, PROVINCIALE ET FEDERALE.

**Section 14: L'INFORMATION DE TRANSPORT**

CLASSIFICATION DU T.M.D..... BIEN DE CONSOMMATION (AEROSOLS, UN1950, CLASS 2.2).  
D.O.T. CLASSIFICATION..... BIEN DE CONSOMMATION, ORM-D.

**Section 15: LEGISLATION****RÈGLEMENTS CANADIENS**

CLASSIFICATION SIMDUT..... A.  
CNFC SECTION 3.3.5..... NIVEAU 1.  
CEPA (Loi Canadienne De Protection D'Enviromental) ..... TOUTES LES SUBSTANCES DANS CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉES SUR LA LISTE CANADIENNE DE SUBSTANCES DE DOMISTIC (DSL) OU NE SONT PAS EXIGÉES POUR ÊTRE ÉNUMÉRÉES.

**RÈGLEMENTS U.S.**

NIVEAU DE HMIS - SANTE..... 1 HASARD QUELQUE PEU.  
NIVEAU DE HMIS - INCENDIE..... 1 HASARD QUELQUE PEU.  
NIVEAU DE HMIS - REACTIVITE..... 1 HASARD QUELQUE PEU.  
HMIS ÉVALUANT LA PROTECTION PERSONNELLE ..... B.  
NFPA CODE 30B..... NIVEAU 1.  
L'INFORMATION DE SARA 313 :..... CE PRODUIT NE CONTIENT AUCUN TI SOUMIS D'INGREDIENTS LES CONDITIONS DE REPORTAGE DE LA SECTION 313 DE LA PLANIFICATION DE SECOURS ET LA COMMUNAUTE DROIT-A-CONNAISSENT L'ACTE DE CFR 372. CAS # : NOMMÉ CHIMIQUE : N/A.  
CALIFORNIA PROPOSITION 65:..... LE RAPPORT SUIVANT EST FAIT AFIN D'ÊTRE CONFORME À L'EAU POTABLE SÛRE DE LA CALIFORNIE ET À L'ACTE TOXIQUE D'APPLICATION DE 1986 : AVERTISSEMENT : CE PRODUIT NE CONTIENT INTENTIONNELLEMENT AUCUN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE POUR CAUSER LE CANCER, LES DÉFAUTS DE NAISSANCE OU TOUT AUTRE MAL REPRODUCTEUR. CAS # : NOMMÉ CHIMIQUE : N/A.  
TSCA (Acte Toxique De Commande De Substances des) ..... TOUT LE COMPOSANT DE CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉS SUR LE INVENTAIRE DE TSCA. TOUTES LES IMPURETÉS ACTUELLES DANS CE PRODUIT SONT EXEMPTES DE LA LISTE. LE PRODUIT DE TIS EST SUJET À L'AVIS D'EXPORTATION.  
VOC (w/w%)..... 0.

**Section 16: AUTRE RENSEIGNEMENTS**

NOTICE DE KG PACKAGING INC ..... LES RENSEIGNEMENTS FIGURANT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE SONT FOURNIS GRATUITEMENT PAR K-G PACKAGING INC. BIEN QUE NOUS LES CROYONS FIABLES, ILS S'ADRESSENT A DES PERSONNES QUALIFIÉES QUI S EN SERVENT A LEURS PROPRES RISQUES. K-G PACKAGING INC. N ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE QUANT AUX EVENEMENTS QUI PEUVENT SE PRODUIRE OU AUX DOMMAGES QUI PEUVENT DECOULER DE LEUR UTILISATION. LES RENSEIGNEMENTS QUI APPARAISSENT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE NE SE RAPPORTENT QU AU PRODUIT DESIGNÉ SUR CELLE-CI ET NE S' APPLIQUENT PAS A NUE UTILISATION AVEC D'AUTRES SUBSTANCES OU DANS AUTRES PROCÉDES.  
PREPARE PAR..... TECHNICAL SERVICES  
DATE DE PRÉPARATION ..... AOU10/11